

KELIONIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2020 m. rugpjūčio 4 d. Nr. VP-138

Vilnius

Lietuvos Respublikos kultūros ministerija, atstovaujama ministerijos kanclerio, veikiančio pagal Kultūros ministro 2019 m. balandžio 12 d. įsakymą Nr. ĮV-278 „Dėl papildomų įgaliojimų suteikimo“ (toliau – Užsakovas),

ir

UAB „ZIP Travel“, atstovaujama finansų direktorės, veikiančio pagal įgaliojimą Nr. (toliau – Paslaugų teikėjas),

toliau Užsakovas ir Paslaugų teikėjas kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, atsižvelgdami į tai, kad:

- buvo atliktas Kelionių organizavimo paslaugų atviras konkursas Nr. 490940 (toliau – Pirkimas);

- vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu ir pirkimo dokumentais, Paslaugų teikėjas buvo pripažintas Pirkimo laimėtoju,

sudarė šią Kelionių organizavimo paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė laikytis joje nustatytų įsipareigojimų.

I. SUTARTIES OBJEKTAS IR SUTARTIES PRIEVOLIŲ ĮVYKDYMO TERMINAI

1.1. Sutarties objektas – **Užsakovo darbuotojų, kviestinių svečių ir kitų asmenų, už kurių keliones turi būti apmokama iš Užsakovui skirtų valstybės biudžeto asignavimų, Europos Sąjungos, užsienio valstybių, tarptautinių organizacijų ir kitų lėšų (toliau – keliautojai) tarnybinių kelionių organizavimo paslaugos** (toliau – paslaugos), kurias sudaro:

1.1.1. kelionės oro transportu organizavimo paslaugos;

1.1.2. viešbučio rezervavimo ir apgyvendinimo jame organizavimo paslaugos;

1.1.3. kelionės sausumos transportu (autobusų ir traukinių bilietų rezervavimo ir pardavimo paslaugos) organizavimo paslaugos;

1.1.4. kelionės draudimo pardavimo paslaugos (vykstančių į tarnybines keliones keliautojų draudimas nuo nelaimingų atsitikimų bei medicininių išlaidų draudimas, neįvykusios, nutrūkusios kelionės draudimas, bagažo ir kitokių rūšių draudimas);

1.1.5. tarpininkavimo tarp Užsakovo ar keliautojo ir tiesioginio paslaugos teikėjo dėl paslaugų keitimo, grąžinimo, atšaukimo ir pan., konsultavimo paslaugų rezervavimo ir užsakymo klausimais ir pagalbos Užsakovui ir keliautojui, atsiradus bet kokiems neaiškumams ar įvykus kelionės trikdžiai¹, krizei² ar kitiems nenumatytiems atsitikimams kelionės metu ar prieš bei po jos, paslaugos;

1.1. kitos tiesiogiai su užsakoma kelione susijusios paslaugos, kurių Sutarties sudarymo momentui neįmanoma numatyti.

1.2. Reikalavimai paslaugoms ir paslaugų apimtys nustatytos Sutarties 1 priede „Kelionių organizavimo paslaugų techninė specifikacija“ (toliau – TS).

1.3. Paslaugos bus perkamos pagal faktinį Užsakovo poreikį.

1.4. Paslaugų teikimo terminas – **12 mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos**. Paslaugų teikimo terminas Šalių susitarimu gali būti pratęstas 2 kartus po 12 mėnesių, jeigu Užsakovą tenkina teikiamų paslaugų kokybė, neviršijant Sutarties 3.9 papunktyje nurodytos sutarties vertės.

II. SUTARTIES ŠALIŲ PAREIGOS IR TEISĖS

2.1. Užsakovas įsipareigoja:

2.1.1. Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir laiku

¹ Kelionės trikdys – iš anksto nenumatyta keliautojui nepalanki situacija, kuri paveikia riboto skaičiaus asmenų kelionės planus (atskristi vėluojantys, atidėti bei atšaukti skrydžiai, apgyvendinimo įstaigos numerių rezervavimas/pardavimas viršijant tikrą numerių kiekį (overbook) ir pan.).

² Krizė – iš anksto nenumatyta keliautojui nepalanki situacija, kuri paveikia didelį skaičių keliautojų ir (ar) kelia pavojų keliautojo sveikatai ar gyvybei (ypatingi gamtos reiškiniai, teroro aktai, valstybės perversmai, planuojami transporto sektoriaus darbuotojų streikai, vežėjų bankrotai ir pan.).

suteiktas paslaugas;

2.1.2. Paslaugų teikėjui suteikti turimą informaciją ir (arba) dokumentus, kurie yra būtini Sutarčiai vykdyti;

2.1.3. asmeniui, teiksiančiam aptarnavimą 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę, neatsiliepus Sutartyje nurodytu telefonu, apie tai informuoti Paslaugų teikėją elektroniniu paštu, nurodant tikslų laiką, kada buvo skambinta;

2.1.4. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

2.1.5. laikyti Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią gauna iš Paslaugų teikėjo vykdydamas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio Paslaugų teikėjo rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka (pvz. Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies reikalavimas);

2.1.6. ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo Sutarties 2.4.3 papunktyje nurodytos informacijos gavimo raštu, informuoti subtiekęs apie tiesioginio atsiskaitymo galimybę, prašant subtiekęjų, norinčių pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikti prašymą Užsakovui per 3 darbo dienas.

2.2. Užsakovas turi teisę:

2.2.1. reikalauti paslaugas suteikti Sutartyje, TS ir Pasiūlyme nustatyta tvarka;

2.2.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu užsakyti paslaugas mažiausiomis tuo metu rinkoje esančiomis kainomis. Jeigu Užsakovas iki galutinio užsakymo patvirtinimo momento pasinaudodamas visa jam viešai prieinama informacija nustato, kad rinkoje egzistuoja pigesnis (-i), nei Paslaugų teikėjo pasiūlytas variantas, atitinkantis Sutarties 1 priede ir Užsakovo užsakyme nustatytas sąlygas, Užsakovas turi teisę pareikalauti, kad Paslaugų teikėjas pakartotinai pateiktų pasiūlymą (-us) užsakymui, įtraukdamas Užsakovo nurodytas kainas. Šiuo atveju Paslaugų teikėjas privalo per 1 valandą pateikti pakartotiną pasiūlymą (-us) užsakymui su Užsakovo nurodytomis Paslaugų kainomis. Jeigu Paslaugų teikėjas dėl nuo jo nepriklausančių aplinkybių neturi galimybės parduoti Užsakovui paslaugų Užsakovo nurodytomis kainomis, jis per 1 valandą nurodo Užsakovui šias aplinkybes. Užsakovo pageidavimu, Paslaugų teikėjas turi suteikti Užsakovui prieigą prie visų Paslaugų teikėjo naudojamų apgyvendinimo paslaugų konsolidatorių paieškos sistemų.

2.2.3. tiesiogiai atsiskaityti su subtiečiais. Tokio atsiskaitymo tvarka nustatoma trišalėje sutartyje, kurią sudaro Užsakovas, Paslaugų teikėjas ir jo subtiečias.

2.3. Užsakovas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

2.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.4.1. teikti Sutarties I skyriuje, TS ir Sutarties 2 priede „Pasiūlymas dėl kelionių organizavimo paslaugų” (toliau – Pasiūlymas) nurodytus reikalavimus atitinkančias paslaugas savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neatsiribojant, paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius ir žinias;

2.4.2. užtikrinti Sutartyje ir Pasiūlyme numatytą specialistų dalyvavimą teikiant paslaugas;

2.4.3. sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Užsakovui pranešti tuo metu žinomų subtiekęjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Užsakovas taip pat reikalauja, kad Paslaugų teikėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiekęs, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau;

2.4.4. užtikrinti, kad Valstybinės vartotojų teisių apsaugos tarnybos išduotas pažymėjimas arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad Paslaugų teikėjas turi teisę teikti atvykstamojo, išvykstamojo ir vietinio turizmo paslaugas, galios visą Sutarties laikotarpį;

2.4.5. užtikrinti galimybę Užsakovo įgaliotam asmeniui atvykti į Paslaugų teikėjo patalpas peržiūrėti galutinių Paslaugų teikėjų patirtas tiesiogiai su Sutarties vykdymu susijusias faktines išlaidas patvirtinančius dokumentus Paslaugų teikėjo kompiuteryje;

2.4.6. užtikrinti, kad visi Sutartyje ir Pasiūlyme nurodyti Paslaugų teikėjo specialistai mokės lietuvių kalbą. Jei kuris iš Paslaugų teikėjo specialistų nekalba ir (arba) nerašo lietuvių kalba – Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti vertimą Paslaugų teikėjo sąskaita;

2.4.7. nurodyti asmenų, teikiančių aptarnavimą 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę, kontaktinius duomenis, esant poreikiui, šiuos duomenis nedelsiant atnaujinti ir užtikrinti, kad asmenys bus visą laiką pasiekiami nurodytais kontaktais;

2.4.8. Užsakovui pranešus, kad asmuo, teikiantis aptarnavimą 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę, neatsiliepė Sutartyje nurodytu telefonu, elektroniniu paštu Užsakovui nurodyti priežastis, dėl kurių nepavyko susisiekti su asmeniu, ir nedelsiant imtis veiksmų, kad būtų išvengta pakartotinio Paslaugų teikėjo įsipareigojimo nevykdymo;

2.4.9. esant poreikiui, nedelsiant atnaujinti Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodytus specialistų kontaktinius duomenis ir užtikrinti, kad specialistas (-ai), bus pasiekiamas(-i) nurodytais kontaktais nuo pirmadienio iki ketvirtadienio 8-17 val. ir penktadienį 8-16 val.;

2.4.10. esant poreikiui, nedelsiant atnaujinti Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodytą (-us) telefono numerį (-ius), kuriuo (-iais) teikiamas aptarnavimas 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę ir pasiekiamumo nurodytu (-ais) telefonu (-ais) laiką (-us).;

2.4.11. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui teikti paslaugas;

2.4.12. laikyti Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią gauna iš Užsakovo vykdydamas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio Užsakovo rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka (pvz. Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies reikalavimas);

2.4.13. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą norint teikti Paslaugas. Jeigu Paslaugų teikėjo kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, Paslaugų teikėjas Užsakovui įsipareigoja, kad Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys;

2.4.14. užtikrinti, kad Užsakovo užsakytos oro ir sausumos transporto paslaugos, apgyvendinimo viešbutyje paslaugos ir kelionės draudimo paslaugos bus suteiktos tinkamai. Tiesioginiam paslaugos teikėjui nesuteikus arba netinkamai suteikus paslaugas (pavyzdžiui atšaukus skrydį ar viešbučio rezervaciją), Paslaugų teikėjas įsipareigoja nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 2 valandas nuo kelionės trikdžio pradžios (jeigu tai įmanoma), suteikti Užsakovui alternatyvias paslaugas be papildomų išlaidų, kurios atitiktų Užsakovo pateiktame užsakyme ir Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodytus reikalavimus. Esant poreikiui, Paslaugų teikėjas taip pat įsipareigoja savo sąskaita užtikrinti keliautojo pervežimą į alternatyvią paslaugų teikimo vietą ir tarpininkauti tarp Užsakovo ir tiesioginio paslaugos teikėjo dėl kompensacijos už patirtus nepatogumus ar patirtas tiesiogines išlaidas, susijusias su nesuteiktomis ar netinkamai suteiktomis paslaugomis;

2.4.15. laikytis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso bei kitų su Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymu susijusių Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nuostatų ir užtikrinti, kad Paslaugų teikėjo specialistai, darbuotojai bei atstovai jų laikytųsi. Paslaugų teikėjas atlygina Užsakovui tiesioginius nuostolius, jei dėl Paslaugų teikėjo kaltės Paslaugų teikėjas ar jo specialistai, darbuotojai, atstovai vykdydami Sutartį nesilaikytų Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų reikalavimų ir dėl to Užsakovui būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai;

2.4.16. Užsakovui raštu paprašius grąžinti visus iš Užsakovo gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

2.4.17. užtikrinti, kad visi dokumentai, susiję su Sutarties vykdymu, būtų parengti nešališkai, laikantis įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimų;

2.4.18. nenaudoti Užsakovo pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo;

2.4.19. savo sąskaita apsaugoti ir apginti Užsakovą nuo bet kokių ieškinių, reikalavimų, nuostolių ar žalos, kylančios iš bet kokio Paslaugų teikėjo veiksmo ar neveikimo teikiant Paslaugas, įskaitant ir bet kokius bet kokių teisinių nuostatų pažeidimus arba trečios šalies teisių į patentus, prekiinius ženklus ir kitas intelektinės bei pramoninės nuosavybės formas;

2.4.20. jei Paslaugų teikėjas veikia jungtinės veiklos (partnerystės) pagrindu, partneriai visi kartu ir kiekvienas atskirai yra atsakingi už Sutarties nuostatų vykdymą pagal Užsakovo valstybės įstatymus ir kitus teisės aktus. Paslaugų teikėjas privalo paskirti vieną iš partnerių atstovauti santykiuose su Užsakovu. Be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo jungtinės veiklos sutartimi nustatytų partnerių keitimas yra laikomas Sutarties pažeidimu;

2.4.21. teikti suteiktų paslaugų ataskaitas įvairiais iš anksto su Užsakovu suderintais pjūviais;

2.4.22. vykdant Sutartį, sąskaitas-faktūras ir Paslaugų teikėjo iš trečiųjų asmenų patirtas tiesiogiai su Sutarties vykdymu susijusias faktines išlaidas patvirtinančius dokumentus teikti naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Jei informacinės sistemos „E. sąskaita“ funkcinės galimybės nepakankamos ar laikinai neužtikrinamos, Paslaugų teikėjas gali pateikti reikalingą informaciją el. paštu dmm@lrkm.lt;

2.4.23. pateikti deramai įformintą, atitinkančią Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus, banko arba draudimo bendrovės besąlygišką ir neatšaukiamą Sutarties sąlygų įvykdymo garantiją (laidavimą) bei visus ją lydinčius dokumentus (originalus) Sutarties IX skyriuje nurodytomis sąlygomis;

2.4.24. jei Paslaugų teikėjas veikia jungtinės veiklos (partnerystės) pagrindu, partneriai visi kartu ir kiekvienas atskirai yra atsakingi už Sutarties nuostatų vykdymą pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir kitus teisės aktus. Paslaugų teikėjas privalo paskirti vieną iš partnerių atstovauti santykiuose su Užsakovu. Be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo jungtinės veiklos sutartimi nustatytų partnerių keitimas yra laikomas Sutarties pažeidimu;

2.4.25. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

2.5. Paslaugų teikėjas turi teisę:

2.5.1. gauti Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka apmokėjimą už tinkamai ir laiku suteiktas paslaugas;

2.5.2. gauti Užsakovo turimą informaciją ir (arba) dokumentus, kurie yra būtini Sutarčiai vykdyti.

2.6. Paslaugų teikėjas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

III. KAINODAROS TAISYKLĖS

3.1. Vadovaujantis Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos, patvirtintos Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-95 „Dėl kainodaros taisyklių nustatymo metodikos patvirtinimo“ 10 punktu, bus naudojamas Sutarties vykdymo išlaidų atlyginimo apskaičiavimo būdas.

3.2. Paslaugų kaina susideda iš:

3.2.1. už kelionės organizavimą Paslaugų teikėjo taikomo aptarnavimo mokesčio, mokant fiksuotus įkainius, nurodytus Pasiūlyme;

3.2.2. faktinių išlaidų, tiesiogiai susijusių su Sutarties vykdymu, kurias Paslaugų teikėjas patiria iš trečiųjų asmenų. Faktinėmis išlaidomis laikomos galutiniams Paslaugas teikiantiems asmenims mokamos kainos, nepaisant to, kad Paslaugų teikėjas už šių Paslaugų pardavimą iš aviakompanijų, viešbučių, draudimo bendrovių ir kitų asmenų gali gauti komisinius mokesčius.

3.3. Į Paslaugų kainą turi būti įskaityti visi mokesčiai ir visos Paslaugų teikėjo išlaidos, reikalingos tinkamam Paslaugų teikimui Klientui, įskaitant sąskaitų-faktūrų teikimo naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis išlaidas.

3.4. Atskira sąskaita turi būti teikiama už **kiekvieno keliautojo kiekvieną kelionę atskirai**, sąskaitoje nurodant kelionės oro transportu, viešbučio rezervavimo ir apgyvendinimo jame, kelionės sausumos transportu paslaugų ir jų organizavimo paslaugų kainas, taip pat draudimo ir labai svarbių asmenų (VIP) aptarnavimo tarptautiniuose oro uostuose paslaugų ir jų pardavimo paslaugų kainas. Tiektėjui neturint galimybės vienoje sąskaitoje nurodyti visų šių duomenų, gali būti teikiamos atskiros sąskaitos (pvz. sąskaita už draudimo paslaugas ir jo pardavimo paslaugas gali būti pateikiama atskirai).

3.5. Pasiūlyme nurodyti fiksuoti įkainiai dėl kainų lygio pasikeitimo bei mokesčių pasikeitimo nebus perskaičiuojami.

3.6. Kelionės oro transportu organizavimo paslaugų įkainis - paslaugų įkainis, apimantis visos kelionės oro transportu organizavimą, nepriklausomai nuo to, ar keliaujama į vieną ar į abi puses, nepriklausomai nuo persėdimų skaičiaus ar skrydžių laiko.

3.7. Kelionės sausumos transportu organizavimo paslaugų įkainis - paslaugų įkainis, apimantis visos kelionės sausumos transportu organizavimą, nepriklausomai nuo to, ar keliaujama į vieną ar į abi puses, nepriklausomai nuo persėdimų skaičiaus ar kelionių laiko.

3.8. Dokumentais, patvirtinančiais išlaidas susijusias su aviabilietų įsigijimu, laikomos aviabilietų įsigijimo dokumentų arba elektroninių bilietų kvitų kopijos. Klientas turi teisę prašyti Paslaugų teikėjo pateikti originalių IATA patvirtintų aviabilietų pardavimo ataskaitų (*anglų k. Billing settlement plan*, toliau – aviabilietų ataskaitos) kopijų, kurios gali būti pateikiamos kaip momentinės ekrano kopijos (*anglų k. printscreen*).

3.9. Bendra Sutarties vertė, kuri Sutarties vykdymo metu negali būti viršyta, yra 143 000 Eur (vienas šimtas keturiasdešimt trys tūkstančiai eurų) be PVM, 173 030 eurų (vienas šimtas septyniasdešimt trys tūkstančiai trisdešimt eurų) su PVM.

IV. MOKĖJIMO TVARKA

4.1. Užsakovas už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas atsiskaito su Paslaugų teikėju eurai pagal Paslaugų teikėjo pateiktas sąskaitas-faktūras.

4.2. Sąskaita – faktūra ir Paslaugų teikėjo iš trečiųjų asmenų patirtas tiesiogiai su Sutarties vykdymu susijusias faktines išlaidas patvirtinantys dokumentai turi būti pateikti ne vėliau kaip per 30 dienų nuo kelionės dokumentų pateikimo Užsakovui dienos. Jeigu sąskaita-faktūra ir/ar faktinės išlaidas patvirtinantys dokumentai dėl nenumatytų ir nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančių aplinkybių negali būti pateikti nustatytu terminu, šis terminas Užsakovo sprendimu gali būti pratęstas. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 1 darbo dieną nuo nustatyto termino pabaigos turi pateikti Užsakovui raštišką paaiškinimą, nurodydamas aplinkybes dėl kurių šie dokumentai negalėjo būti pateikti nustatytu terminu.

4.3. Užsakovas Paslaugų teikėjui moka per 30 dienų nuo sąskaitos faktūros ir faktinės išlaidas patvirtinančių dokumentų gavimo „E. sąskaita“ priemonėmis dienos.

4.4. Atsiskaitymas vykdomas pavedimu, pervedant pinigus į Paslaugų teikėjo sąskaitą banke, nurodytą prie jo rekvizitų šioje Sutartyje.

4.5. Atsiskaitymas galimas tik Paslaugų teikėjui pateikus Paslaugų teikėjo iš trečiųjų asmenų patirtas tiesiogiai su Sutarties vykdymu susijusias faktines išlaidas patvirtinančius dokumentus. Paslaugų teikėjas šioms išlaidoms pagrįsti turi pateikti sąskaitas faktūras ar kitus iš trečiųjų asmenų gautus dokumentus arba jų kopijas, patvirtintas Paslaugų teikėjo arba jo įgalioto asmens parašu, kai Užsakovo nuomone, dokumento kopijos patvirtinimas parašu yra reikalingas. Užsakovas bet kada gali paprašyti Paslaugų teikėją parodyti originalius, iš trečiųjų asmenų patirtas išlaidas patvirtinančius, dokumentus.

V. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Sutarties šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

5.2. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti Sutarties įvykdymą pateikdamas deramai įformintą, atitinkančią Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus, banko arba draudimo bendrovės besąlygišką ir neatšaukiamą Sutarties sąlygų įvykdymo garantiją (laidavimą) bei visus ją lydinčius dokumentus Sutarties IX skyriuje nustatytais sąlygomis.

5.3. Jei Paslaugų teikėjui įvykdžius įsipareigojimus pagal Sutartį ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės Užsakovas neatlieka apmokėjimo Sutartyje nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo rašytiniu pareikalavimu Užsakovas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,03 % (trijų šimtųjų procento) dydžio delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos.

5.4. Tiesioginiam paslaugos teikėjui nesuteikus arba netinkamai suteikus paslaugas (pavyzdžiui atšaukus skrydį ar viešbučio rezervaciją) ir Paslaugų teikėjui netinkamai vykdant arba tyčia nevykdant prievolių, Užsakovas turi teisę reikalauti Paslaugų teikėjo sumokėti 20 Eur (dvidešimt eurų) dydžio baudą.

5.5. Jeigu Paslaugų teikėjas nesuteikia Paslaugų TS 17 punkte nustatytu terminu, Užsakovas turi teisę reikalauti Paslaugų teikėjo sumokėti 20 Eur (dvidešimt eurų) dydžio baudą.

5.6. Jeigu Paslaugų teikėjas nevykdo Sutarties 5.5 papunktyje ir Sutarties 1 priedo 6 ir 11 punktuose nustatytų įsipareigojimų, Klientas turi teisę reikalauti Paslaugų teikėjo sumokėti 20 Eur (dvidešimt eurų) dydžio baudą.

5.7. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjas nesuteikia Paslaugų Sutarties 2.6 papunktyje nustatytu terminu arba neįvykdo Sutarties 10.4 papunktyje, TS 6 ir 12 punktuose nustatytų įsipareigojimų dėl nenumatytų ir nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančių aplinkybių, bauda Užsakovo sprendimu gali būti netaikoma. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo nustatyto termino pabaigos turi pateikti Užsakovui raštišką paaiškinimą, nurodydamas aplinkybes dėl kurių Paslaugos negalėjo būti suteiktos nustatytais terminais.

5.8. Užsakovas turi teisę išskaiciuoti baudas iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų, o jei mokėtinų sumų nėra, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti baudą per 5 darbo dienas nuo Užsakovo rašytinio pareikalavimo gavimo dienos.

5.9. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo padaryto esminio Sutarties pažeidimo, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti 7150 Eur (septynių tūkstančių vieno šimto penkiasdešimties eurų) dydžio baudą. Baudos sumokėjimas nesiejamas su visišku Užsakovo patirtų nuostolių atlyginimu ir neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo pareigos juos visiškai atlyginti. Paslaugų teikėjui šiame punkte nustatytu terminu nesumokėjus baudos, Užsakovas įgyja teisę pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu, nurodytu Sutarties IX skyriuje.

VI. SUTARTIES GALIOJIMAS, SUTARTIES NUTRAUKIMO ATVEJAI IR TVARKA IR SUTARTIES PERŽIŪROS SĄLYGOS

6.1. Sutartis įsigalioja Šalims ją pasirašius ir Paslaugų teikėjui pateikus Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimo garantiją (laidavimą), tačiau ne anksčiau kaip 2020 m. spalio 24 d. **Sutarties trukmė – 13 mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos**, arba Sutartis nutraukiama įstatymų ar Sutartyje nustatytais atvejais. **Tuo atveju, jei vadovaujantis Sutarties 1.4 papunkčiu paslaugų teikimo terminas buvo pratęstas, Sutarties galiojimas pratęsiamas tomis pačiomis sąlygomis ir tais pačiais terminais kaip ir paslaugų teikimo terminai (2 kartus po 12 mėnesių).**

6.2. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

6.3. Paslaugų teikėjas, raštu įspėjęs Užsakovą prieš 14 dienų, gali nutraukti Sutartį, jeigu Užsakovas nevykdo sutartinių įsipareigojimų.

6.4. Užsakovas, raštu įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 14 dienų, šioje Sutartyje nustatyta tvarka gali vienašališkai nutraukti Sutartį jeigu:

6.4.1. Paslaugų teikėjas padaro esminį Sutarties pažeidimą;

6.4.2. Paslaugų teikėjas nesuteikia paslaugų Sutarties 1.2 papunktyje nurodytu terminu arba suteiktos paslaugos neatitinka Sutarties I skyriuje, TS ir (arba) pasiūlyme nustatytų reikalavimų ir Paslaugų teikėjas paslaugų trūkumą neištaiso Sutarties 2.4.2 papunktyje nustatyta tvarka;

6.4.3. Paslaugų teikėjas nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų;

6.4.4. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

6.4.5. dėl kitokio pobūdžio neveiksnumo, trukdančio vykdyti Sutartį;

6.4.6. Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnį;

6.4.7. paaiškėjo, kad su Paslaugų teikėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES;

6.4.8. paaiškėjo, kad Paslaugų teikėjas, turėjo būti pašalintas iš Pirkimo procedūros pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį;

6.4.8. Paslaugų teikėjas ne dėl Užsakovo kaltės per 2 darbo dienas nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad specialistas(-ai) negali teikti paslaugų, į jo vietą nepaskiria kito asmens su tokia pat kvalifikacija ir patirtimi;

6.5. Nutraukiant Sutartį 6.4.6-6.4.7 papunkčiuose nurodytais pagrindais, laikomasi šių reikalavimų:

6.5.1. Sutarties nutraukimas atleidžia Šalis nuo Sutarties vykdymo;

6.5.2. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo;

6.5.3. kai Sutartis nutraukta, Paslaugų teikėjas gali reikalauti grąžinti jam viską, ką jis yra perdavęs Užsakovui vykdydamas Sutartį, jeigu jis tuo pat metu grąžina Užsakovui visa tai, ką buvo iš pastarosios gavęs. Kai grąžinimas natūra neįmanomas ar nepriimtinas dėl Sutarties dalyko pasikeitimo, atlyginama pagal to, kas buvo gauta, vertę pinigais, jeigu toks atlyginimas neprieštarauja protingumo, sąžiningumo ir teisingumo kriterijams. Jeigu Sutarties vykdymas yra tęstinis ir dalus, galima reikalauti grąžinti tik tai, kas buvo gauta po Sutarties nutraukimo. Restitucija neturi įtakos sąžiningų trečiųjų asmenų teisėms ir pareigoms.

6.6. Sutarties pakeitimai ir papildymai, nepažeidžiant Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje įtvirtintų principų ir tikslų bei vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis, įforminami Šalių susitarimu, kuris yra neatsiejama Sutarties dalis.

6.7. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena Šalis, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 5 darbo dienas ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą. Šalių nesutarimo atveju sprendimo teisė priklauso Užsakovui.

VII. ASMENYS, ATSAKINGI UŽ SUTARTIES VYKDYMĄ

7.1. Už Sutarties tinkamą vykdymą Užsakovas skiria atsakingu **Bendrųjų reikalų ir aptarnavimo skyriaus patarėją, tel. Nr., el. p. adresas**.

7.2. Už Sutarties tinkamą vykdymą Paslaugų teikėjas skiria atsakingu **direktorių ir finansų direktorę, tel. Nr., el. p. adresas**.

7.3. Asmenų, teiksiančių aptarnavimą 24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę, kontaktiniai duomenys: **pardavimų vadybininkės**.

7.4. El. pašto adresas, kuriuo Užsakovas arba keliautojas gali pateikti skundą dėl kelionės trikdžio:.

VIII. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

8.1. Sutarčiai vykdyti subteikėjai nepasitelkiami.

8.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

8.3. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis.

8.4. Įvykus nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms Šalių santykiams taikomos Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklės, patvirtintos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

8.5. Esminiu Sutarties pažeidimu laikytini tokie pažeidimai, kurie yra laikomi esminiais pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies kriterijus, taip pat Pasiūlyme, TS 6 ir 12 punktuose ir Sutarties 2.4.14 papunktyje nustatytų įsipareigojimų nevykdymas, melagingų Paslaugų teikėjo iš trečiųjų asmenų patirtas tiesiogiai su Sutarties vykdymu susijusias faktines išlaidas patvirtinančių dokumentų pateikimas arba šių dokumentų nepateikimas Sutarties 4.2 papunktyje nustatytais terminais, iš Užsakovo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumo ir apsaugos reikalavimo pažeidimas, kelionės dokumentų nepateikimas TS 17 punkte nustatytu terminu ir specialisto ar subteikėjo pakeitimas į pirkimo dokumentuose nurodytą kvalifikacijos reikalavimą neatitinkantį asmenį yra laikomi esminiais Sutarties pažeidimais

8.6. Sutarčiai ir su ja susijusiems santykiams tarp Šalių, įskaitant Sutarties sudarymo, galiojimo, negaliojimo ir nutraukimo klausimus, taikoma ir Sutartis aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

8.7. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

8.8. Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) identiškais egzemplioriais – kiekvienai Šaliai po vieną (abu pasirašyti egzemplioriai turi vienodą juridinę galią).

8.9. Sutarties priedai yra neatskiriamos Sutarties dalys.

IX. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMO REIKALAVIMAI

9.1. Užsakovas reikalauja, kad Sutarties sąlygų įvykdymas būtų užtikrinamas banko garantija arba draudimo bendrovės laidavimu. Paslaugų teikėjui ir garantui keliami šie Sutarties sąlygų įvykdymo garantijos (laidavimo) pateikimo, jos turinio reikalavimai:

9.1.1. Paslaugų teikėjas, per 3 darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos savo sąskaita privalės Užsakovui pateikti deramai įformintą, atitinkančią Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus, banko arba draudimo bendrovės besąlygišką ir neatšaukiamą Sutarties sąlygų įvykdymo garantiją (laidavimą) bei visus ją lydinčius dokumentus (originalus) tokiomis sąlygomis:

9.1.1.1. garantas – bankas arba draudimo bendrovė;

9.1.1.2. garantijos (laidavimo) suma – 7 150 Eur (septyni tūkstančiai vienas šimtas penkiasdešimt eurų);

9.1.1.3. garantijos (laidavimo) galiojimo terminas – visą Sutarties galiojimo laikotarpį;

9.1.1.4. garantijos (laidavimo) dalykas – Sutarties nutraukimas dėl Paslaugų teikėjo padaryto esminio Sutarties pažeidimo;

9.1.1.5. garantijos (laidavimo) sumos išmokėjimo sąlygos ir tvarka: per 10 darbo dienų nuo pirmo raštiško Užsakovo pranešimo garantui apie Paslaugų teikėjo padarytą esminį Sutarties pažeidimą. Užsakovas pranešime garantui nurodys, kad garantijos (laidavimo) suma jam priklauso dėl to, kad Paslaugų teikėjas padarė esminį sutarties pažeidimą;

9.1.1.6. Paslaugų teikėjas privalo pateikti su Užsakovu suderintą Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimo dokumentą (banko garantijos originalą arba draudimo bendrovės laidavimo rašto originalą). Jeigu Paslaugų teikėjas pateikia draudimo bendrovės išduotą Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimo galiojimą užtikrinantį dokumentą, tai kartu su Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimo laidavimo draudimo raštu dalyvis turi pateikti ir pasirašytą draudimo liudijimo (poliso) originalą bei mokestinio pavedimo kopiją, kad draudimo įmoka už šį išduotą Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimo laidavimo draudimo raštą yra sumokėta.

9.2. Prieš pateikdamas Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimą, Paslaugų teikėjas gali prašyti Užsakovo patvirtinti, kad jis sutinka priimti jo siūlomą Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimą. Tokiu atveju Užsakovas privalo duoti Paslaugų teikėjui atsakymą ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos. Šis patvirtinimas iš Užsakovo neatima teisės atmesti Sutarties sąlygų įvykdymo užtikrinimą, gavus informacijos, kad Sutarties sąlygų įvykdymą užtikrinantis ūkio subjektas tapo nemokus ar neįvykdė įsipareigojimų Užsakovui arba kitiems ūkio subjektams, ar netinkamai juos vykdė.

9.3. Sutartis įsigalioja tik Paslaugų teikėjui pateikus reikalaujamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

9.4. Sutarties įvykdymo užtikrinimas gražinamas Paslaugų teikėjui per 10 kalendorinių dienų nuo šio užtikrinimo galiojimo termino pabaigos.

X. PASLAUGŲ TEIKĖJO SUBTEIKĖJAI, SPECIALISTAI, SPECIALISTŲ IR SUBTEIKĖJŲ KEITIMO TVARKA

10.1. Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodyti:

10.1.1. specialistai:

10.1.1.1. pardavimų vadybininkė, tel. Nr.,;

10.1.1.2. pardavimų vadybininkė, tel. Nr.,;

10.1.1.3. pardavimų vadybininkė, tel. Nr.,;

10.1.1.4. pardavimų vadybininkė, tel. Nr.,;

10.1.1.5. pardavimų vadybininkė, tel. Nr.,;

10.2. Paslaugų teikėjas **neturi teisės keisti Sutarties 10.1.1 papunktyje nurodytų specialistų be Užsakovo raštiško sutikimo.**

10.3. Jei tenka keisti Sutarties 10.1.1 papunktyje nurodytą specialistą, kandidatas į jo vietą privalo atitikti pirkimo dokumentuose atitinkamam specialistui arba subteikėjui numatytus reikalavimus.

10.4. Apie tai, kad Sutarties 10.1.1 papunktyje nurodytas specialistas dėl (fiziniai asm. - ligos, mirties, darbo santykių pasibaigimo, atostogų), (juridiniai asm. - veiklos sustabdymo, bankroto) kitų, nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančių aplinkybių nebegali arba laikinai negali vykdyti savo įsipareigojimų, Paslaugų teikėjas Užsakovą privalo informuoti raštu Sutarties 7.1 papunktyje nurodytu elektroninio pašto adresu ne vėliau kaip per 2 darbo dienas nuo aplinkybių, nurodytų šiame papunktyje, atsiradimo dienos, kartu pateikdamas reikiamus kandidato kvalifikaciją pagrindžiančius dokumentus (visus pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus įrodančius dokumentus).

10.5. Užsakovui pritarus, pasirašomas Šalių susitarimas dėl specialisto ir (arba) subteikėjo pakeitimo. Šis susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

10.6. Sutarties galiojimo metu Užsakovas gali inicijuoti Sutarties 10.1.1 papunktyje nurodyto specialisto, kuris netinkamai atlieka Sutartyje numatytas pareigas, pakeitimą, nurodydamas tokio prašymo motyvus. Šiuo atveju specialistas keičiamas Sutarties 10.4 papunktyje nustatyta tvarka.

10.7. Papildomas išlaidas, patirtas dėl specialistų keitimo, atlygina Paslaugų teikėjas.

10.8. Sutarties galiojimo metu papildomų specialistų ir (arba) subteikėjų pasitelkimas galimas tuo atveju, kai siekiant tinkamai ir laiku įvykdyti Sutartį dėl pagrįstų aplinkybių būtini papildomi specialistai ir (arba) subteikėjai, ir tik gavus Užsakovo raštišką sutikimą. Nurodytu atveju Paslaugų teikėjas pateikia Užsakovui pagrįstą prašymą.

XI. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos kultūros ministerija
Juridinio asmens kodas: 188683671
PVM mokėtojo kodas: Ne PVM mokėtojas
Adresas: Basanavičiaus g. 5, 01118 Vilnius
Tel. Nr. (8 5) 219 3400
Sąskaitos Nr. LT44 7300 0100 0245 6468
Banko rekvizitai: AB „Swedbank“, 73000

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „ZIP Travel“
Juridinio asmens kodas: 135474614
PVM mokėtojo kodas: LT354746113
Adresas: Kęstučio g. 57-1, Kaunas, LT-44303
Tel. Nr. 8 700 555 25
Sąskaitos Nr. LT77 7300 0101 2377 0379
Banko rekvizitai: AB „Swedbank“, 73000

ministerijos kancleris

A. V.

Finansų direktorė

A. V.

KELIONIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

I. PIRKIMO OBJEKTAS

1. Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos (toliau – perkančioji organizacija) darbuotojų, kviestinių svečių ir kitų asmenų, už kurių keliones turi būti apmokama iš perkančiajai organizacijai skirtų valstybės biudžeto asignavimų, Europos Sąjungos, užsienio valstybių, tarptautinių organizacijų ir kitų lėšų (toliau – keliautojai) tarnybinių kelionių organizavimo paslaugos (toliau – paslaugos), kurias sudaro:

1.1. kelionės oro transportu organizavimo paslaugos;

1.2. viešbučio rezervavimo ir apgyvendinimo jame organizavimo paslaugos;

1.3. kelionės sausumos transportu (autobusų ir traukinių bilietų rezervavimo ir pardavimo paslaugos) organizavimo paslaugos;

1.4. kelionės draudimo pardavimo paslaugos (vykstančių į tarnybines keliones keliautojų draudimas nuo nelaimingų atsitikimų bei medicininių išlaidų draudimas; neįvykusios, nutrūkusios kelionės draudimas, bagažo ir kitokių rūšių draudimas);

1.5. tarpininkavimo tarp perkančiosios organizacijos ar keliautojo ir tiesioginio paslaugos teikėjo dėl paslaugų keitimo, grąžinimo, atšaukimo ir pan., konsultavimo paslaugų rezervavimo ir užsakymo klausimais ir pagalbos perkančiajai organizacijai ir keliautojui, atsiradus bet kokiems neaiškumams ar įvykus kelionės trikdžiai³, krizei⁴ ar kitiems nenumatytiems atsitikimams kelionės metu ar prieš bei po jos, paslaugos;

1.6. kitos tiesiogiai su užsakoma kelione susijusios paslaugos, kurių Sutarties sudarymo momentui neįmanoma numatyti.

II. PIRKIMO OBJEKTO APIMTYS

2. Sutarties galiojimo laikotarpiu, perkančioji organizacija planuoja turėti preliminarai nuo 20 iki 150 tarnybinių kelionių. Paslaugų teikimo terminas – 12 mėnesių nuo sutarties įsigaliojimo. Sutarties vertė negali viršyti 143 000 eurų be PVM (173 030 eurų su PVM). Paslaugų teikimo terminas šalių susitarimu gali būti pratęstas 2 kartus po 12 mėnesių, neviršijant šiame punkte nurodytos sutarties vertės. Perkančioji organizacija neįsipareigoja išpirkti paslaugų už visą šiame punkte nurodytą maksimalią sumą.

3. Informacija apie perkančiosios organizacijos įsigytas kelionių organizavimo paslaugas nuo 2019 m. lapkričio 1 d. iki 2020 m. gegužės 31 d. pateikiama techninės specifikacijos priede.

III. REIKALAVIMAI PIRKIMO OBJEKTUI

4. Perkančioji organizacija planuoja tarnybines keliones Lietuvoje ir užsienyje. Detali informacija apie numatomas įsigyti kelionių organizavimo paslaugas bus pateikiama kiekvieno konkretaus užsakymo metu. Teikėjas priims paslaugų užsakymus pirkimo sutartyje nurodytu elektroniniu paštu ir telefonu. Užsakymą teikiantis keliautojas pats pasirenka jam patogesnę paslaugų užsakymo pateikimo būdą.

5. Teikėjas privalo nedelsiant raštu (el. paštu ir sms) ir telefonu informuoti perkančiąją organizaciją ir keliautoją apie bet kokius pasikeitimus, susijusius su kelionių organizavimo paslaugų teikimu.

³ Kelionės trikdys – iš anksto nenumatyta keliautojui nepalanki situacija, kuri paveikia riboto skaičiaus asmenų kelionės planus (atskristi vėluojantys, atidėti bei atšaukti skrydžiai, apgyvendinimo įstaigos numerių rezervavimas/pardavimas viršijant tikrą numerių kiekį (overbook) ir pan.).

⁴ Krizė – iš anksto nenumatyta keliautojui nepalanki situacija, kuri paveikia didelį skaičių keliautojų ir (ar) kelia pavojų keliautojo sveikatai ar gyvybei (ypatingi gamtos reiškiniai, teroro aktai, valstybės perversmai, planuojami transporto sektoriaus darbuotojų streikai, vežėjų bankrotai ir pan.).

6. Teikėjas turi teikti aptarnavimą telefonu (ne autoatsakiklio principu) **24 valandas per parą, 7 dienas per savaitę**, užtikrinantį nuolatinę pagalbą perkančiajai organizacijai ir keliautojui atsiradus bet kokiems neišskumams ar įvykus kelionės trikdžiui, krizei ar kitiems nenumatytiems atsitikimams kelionės metu ar prieš bei po jos. Taip pat tiekėjas įsipareigoja raštu (el. paštu) atsakyti į perkančiosios organizacijos ir/arba keliautojo raštu (el. paštu) pateiktą skundą dėl kelionės trikdžio, paaiškinti jo priežastis ir nurodyti jo pašalinimo terminą **ne vėliau kaip per 0,5 valandos nuo skundo gavimo** pirkimo sutartyje nurodytu tiekėjo el. pašto adresu.

7. Perkančiajai organizacijai turi būti leidžiama keisti arba grąžinti aviabilietus, autobusų ar traukinių transporto bilietus be apribojimų, jei tai leidžia aviakompanijų arba atitinkamų vežėjų nustatytos bilietų pardavimo taisyklės. Jei šios taisyklės to neleidžia, aviabilietai keičiami ar grąžinami su aviakompanijų arba atitinkamų vežėjų bilietų pardavimo taisyklėse nustatyta priemoka arba bauda. Priemoka ar bauda teikėjo sprendimu gali būti netaikoma. Ar perkančiajai organizacijai bus reikalingi bilietai su galimybe keisti arba grąžinti be apribojimų, nurodoma konkretaus užsakymo metu.

8. Esant poreikiui teikėjas turi organizuoti keliones, derinant kelias transporto rūšis: lėktuvus, autobusus, traukinius ir kitas transporto priemones be papildomo mokesčio už suderinimą.

9. Organizuodamas kelionę oro transportu teikėjas turi:

9.1. teikti pagalbą užsakant, keičiant, grąžinant aviabilietus;

9.2. tarpininkauti tarp keleivio ir galutinio paslaugos teikėjo užtikrinant apgyvendinimą ir pagalbą skrydžių vėlavimo, atšaukimo, atidėjimo ar atsisakymo vežti atvejais;

9.3. vykdyti kiekvieno keliautojo registraciją į skrydžius. Teikėjas likus ne mažiau kaip 5 darbo dienoms iki skrydžio (likus mažiau nei 5 darbo dienoms iki skrydžio – nedelsiant, tačiau ne vėliau kaip likus 1 darbo dienai iki skrydžio) turi nurodyti užsakymą teikiančiam asmeniui, kokią informaciją, reikalingą skrydžio (į abi puses) registracijai vykdyti, būtina jam pateikti. Teikėjas, vykdydamas keleivio registraciją į grįžtamąjį skrydį, negali prašyti užsakymą atliekančio asmens pakartotinai pateikti jam jau pateiktus duomenis.;

9.4. Teikėjas turi registruoti keliautojus į skrydžius nedelsiant, ne vėliau kaip per 2 valandas, atsiradus registracijos galimybei ir priskirti lėktuvo vietas kuo arčiau priekinių lėktuvo durų bei nedelsiant atsiųsti įlaipinimo kortelės užsakymą teikiančio asmens nurodytu el. paštu;

9.5. užsakyti bagažą (jei yra poreikis);

9.6. atstovauti perkančiosios organizacijos interesus ir bendrauti su aviakompanija dėl dingusio ar sugadinto bagažo;

9.7. spręsti visas kitas kelionės metu atsiradusias problemas.

10. Teikėjas perkančiosios organizacijos prašymu turi teikti labai svarbių asmenų (VIP) aptarnavimo tarptautiniuose oro uostuose pardavimo paslaugas.

IV. PASLAUGŲ UŽSAKYMŲ TVARKA, TERMINAI IR KITOS SĄLYGOS

11. Keliautojai, atsiradus paslaugų poreikiui, užsakymus gali teikti darbo dienomis, pirmadienį-ketvirtadienį 7.00-18.00 val., penktadienį 7.00-16.45 val.

12. Teikėjas turi užtikrinti, kad kelionės organizavimo pasiūlymai perkančiajai organizacijai būtų pateikti užsakymo pateikimo metu nurodytu el. pašto adresu **ne vėliau kaip per 1 valandą nuo perkančiosios organizacijos užsakymo pateikimo**. Jeigu Paslaugų teikėjas iki šio punkto nurodyto termino pabaigos nepateikia kelionės organizavimo pasiūlymo, jis ne vėliau kaip per 3 darbo dienas privalo nurodyti priežastis, dėl kurių pasiūlymas negalėjo būti pateiktas.

13. Teikėjas turi pateikti ne mažiau kaip 3 (nebent užsakymo metu perkančioji organizacija nurodo kitaip) perkančiosios organizacijos užsakyme nurodytus reikalavimus (pavyzdžiui, nakvynės naktų skaičių, atstumą iki atitinkamos vietos, viešbučio žvaigždučių skaičių ir panašiai) atitinkančių viešbučių pasiūlymus (kai tai įmanoma). Perkančiosios organizacijos prašymu tiekėjas turi pateikti perkančiajai organizacijai daugiau pasiūlymų nei šiame punkte nurodytas minimalus reikalaujamas viešbučių pasiūlymų skaičius.

14. Teikėjas turi pateikti ne mažiau kaip 3 perkančiosios organizacijos užsakyme nurodytus reikalavimus atitinkančių kelionės maršrutų pasiūlymus (kai tai įmanoma), iš kurių perkančioji organizacija išsirenka optimalų, jos poreikius atitinkantį pasiūlymą. Jeigu perkančioji organizacija užsakymo pateikimo metu nenurodo kitaip, kelionės maršrutai siūlomi ekonomine klase, be persėdimų,

be nakvynių tarpiniuose miestuose, išskyrus atvejus, kai nebėra įmanoma gauti bilietų ekonomine klase, ekonomiškesnis kelionės maršrutas yra verslo klase arba perkančioji organizacija pageidauja kelionės verslo klase. Jei neįmanoma pasiekti kelionės tikslo be persėdimų, maršrutas parenkamas su mažiausiu (iš galimų variantų) persėdimų skaičiumi.

15. Perkančiosios organizacijos darbuotojas ar valstybės tarnautojas raštu (el. paštu) patvirtina užsakymą **ne vėliau kaip iki užsakymo pateikimo dienos 24 val.** (išskyrus atvejus kai darbuotojas ar valstybės tarnautojas su Teikėju susitaria dėl ilgesnio užsakymo galiojimo termino).

16. Teikėjas įsipareigoja vykdyti užsakymą dėl perkančiosios organizacijos pasirinkto skrydžio, apgyvendinimo ir kitų paslaugų (rezervuoti ir išpirkti paslaugas), tik gavęs raštišką (el. paštu) perkančiosios organizacijos darbuotojo ar valstybės tarnautojo užsakymo patvirtinimą. Teikėjas privalo ištaisyti dėl jo (jo darbuotojų ar subteikėjų) kaltės atsiradusius trūkumus savo sąskaita. Paslauga atlikta teikėjo iniciatyva, nesuderinta su perkančiąja organizacija, nelaikoma sutarties objektu ir nebus apmokama.

17. Paslaugų teikėjas, priklausomai nuo užsakytų paslaugų, **ne vėliau kaip per 3 darbo dienas po užsakymo patvirtinimo** (likus mažiau nei 3 darbo dienoms iki kelionės pradžios – nedelsiant, tačiau ne vėliau kaip likus 1 darbo dienai iki kelionės pradžios) užsakymą patvirtinusiame perkančiosios organizacijos darbuotojui ar valstybės tarnautojui pateikia:

17.1. aviabilietą, nurodydamas visas kainos sudėtines dalis – aviabilieto kainą, privalomus mokėjimus kelionės oro transporto organizavimo paslaugų įkainį;

17.2. viešbučio kambario rezervaciją patvirtinančius dokumentus, nurodydamas apgyvendinimo viešbutyje kainą ir viešbučio rezervavimo ir apgyvendinimo jame organizavimo paslaugų įkainį;

17.3. į tarnybinę kelionę vykstančio asmens draudimo dokumentus, nurodydamas draudimo kainą ir draudimo pardavimo paslaugų įkainį;

17.4. sausumos transporto bilietą (jeigu vykstant į kelionę Klientas naudosis sausumos transportu), nurodydamas visas kainos sudėtines dalis, privalomus mokesčius ir kelionės sausumos transportu organizavimo paslaugų įkainį

18. Teikėjas, perkančiajai organizacijai užsakymo metu pateikęs informaciją dėl specialiųjų reikalavimų, susijusių su kelione (papildoma apgyvendinimo viešbutyje užsakymo vykdymo kontrolė, specialieji maitinimo poreikiai (pvz. vegetarinio maisto pasirinkimas) ir pan.), turi organizuoti šių paslaugų teikimą be teikėjo taikomo papildomo mokesčio.

19. Teikėjas gali siūlyti tiek aviakompanijų Tarptautinės oro transporto asociacijos (toliau – IATA) narių, tiek aviakompanijų nesančių IATA narėmis aviabilietus.

20. Skrendant į Europos ar kitą žemyno dalį ar žemyną su persėdimais, tarpiniai oro uostai turi būti Europos Sąjungos šalių miestai (kai tai yra įmanoma), o laukimo laikas tarp persėdimų nurodomas konkrečiam užsakymo metu.

21. Perkančiajai organizacijai nurodžius, teikėjas organizuoja vykstančiųjų į užsienį keliautojų kelionės draudimą. Kiekvieno užsakymo metu perkančioji organizacija nurodo, kokių rūšių kelionės draudimas bus reikalingas, pavyzdžiui, vykstančių į užsienį keliautojų nelaimingų atsitikimų, medicininių išlaidų draudimas, atsižvelgiant į šalį ar regioną, į kurį vykstama.

22. Perkančiosios organizacijos pageidavimu teikėjas turi pakeisti, atšaukti viešbučių rezervacijas be teikėjo taikomo papildomo mokesčio.

23. Teikėjas turi garantuoti nurodytą viešbučio rezervacijos kainą konkrečiam užsakymui, t. y. keliautojui nuvykus į pasirinktą viešbutį neturi būti taikomi jokie papildomi mokesčiai, išskyrus tuos atvejus, kai atitinkamą mokestį turi susimokėti pats į šalį atvykęs keliautojas, pavyzdžiui, miesto mokestį.

24. Rezervuoti vienviečius standartinio tipo kambarius su į nakvynės kainą įskaičiuotais pusryčiais (išskyrus atvejus, kai perkančiosios organizacijos užsakyme nurodoma kitaip).

25. Teikėjas turi parduoti viešbučių paslaugas akcijos metu galiojančiomis kainomis, jeigu bet kokios trumpalaikės akcijos metu viešbučiai taiko kainas, žemesnes už rinkos, jeigu tų kainų sąlygos atitinka Užsakovo poreikį ir yra laisvų kambarių.

26. Teikėjas turi konsultuoti visais kelionių organizavimo klausimais be papildomo mokesčio.

27. Teikėjas turi spręsti visas kitas užsakymo vykdymo metu atsiradusias problemas.

28. Gyvenamojo ploto nuomos kaina neturi viršyti Komandiruočių išlaidų biudžetinėse įstaigose apmokėjimo taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2004 m. balandžio 29 d. nutarimu Nr. 526 „Dėl dienpinigių ir kitų komandiruočių išlaidų apmokėjimo“ priede patvirtintų normų, išskyrus perkančiosios organizacijos nurodytus atvejus.

UŽSAKOVAS

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

ministerijos kancleris

A. V.

Finansų direktorė

A. V.

INFORMACIJA APIE PERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS ĮSIGYTAS KELIONIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGAS

1 lentelė. Bendra informacija apie perkančiosios organizacijos įsigytas kelionių organizavimo paslaugas nuo 2019 m. lapkričio 1 d. iki 2020 m. gegužės 31 d.

Produkto pavadinimas	Keleivių skaičius	Pardavimo kaina (EUR)
APGYVENDINIMAS	21	5940,00
DRAUDIMAS	22	295,51
SKRYDIS	21	6674,06
TRAUKINIO BILIETAS	1	55,00
Bendra suma:		12964,57

2 lentelė. Bendra informacija apie perkančiosios organizacijos įsigytas kelionių organizavimo paslaugas pagal laikotarpius.

Produkto pavadinimas	Keleivių skaičius ir pardavimo kaina (EUR)				
	2019 m. lapkritis	2019 m. gruodis	2020 m. sausis	2020 m. vasaris	2020 m. kovas
APGYVENDINIMAS	2 496,69€	3 687€	6 1680,16€	10 3076,15€	0 0€
DRAUDIMAS	2 15,09€	3 20,68€	6 80,61€	12 185,92€	-1 -6,79€
SKRYDIS	4 753,99€	2 646,53€	7 2106,68€	9 3325,74€	-1 -158,88€
TRAUKINIO BILIETAS	0 0€	0 0€	1 55,00€	0 0€	0 0€

3 lentelė. Skrydžių kryptys.

Skrydis į vieną pusę / į abi puses	Miestų poros	Bilietų kiekis	Pardavimo kaina (EUR)
Į vieną pusę	BERLIN / VILNIUS	2	228,08
	VILNIUS / OSLO	1	129,42
	OSLO / VILNIUS	1	66,25
	VILNIUS / BERLIN	2	160,86
	Suma:	6	584,61
Į abi puses	VILNIUS / DUBROVNIK	0 (grąžintas)	530,00
	VILNIUS / BRUSSELS	11	4557,06
	VILNIUS / FRANKFURT	1	290,16
	VILNIUS / GOTHENBURG	1	373,27
	VILNIUS / PARIS	1	234,52
	OSLO / VILNIUS	1	104,44
	Suma:	15	5559,45
Bendra suma:		21	6674,06